

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 31 (1971)

Vereinsnachrichten: Membres de l'ONST, Contribuants volontaires, Comité, Bureau, Commission de contrôle, Direction, Agences et Représentations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Membres de l'ONST, Contribuants volontaires, Comité, Bureau, Commission de contrôle, Direction, Agences et Représentations

(au 31 décembre 1971)

MEMBRES DE L'ONST

a) *Confédération, administration et régies fédérales*

Confédération suisse, Berne
Chemins de fer fédéraux suisses, Berne
Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, Berne

b) *Société suisse des hôteliers, Berne*

c) *Milieux intéressés au tourisme routier, Berne*

d) *Associations suisses*

Association des stations thermales suisses, Baden
Groupement des établissements hospitaliers et de cure privés suisses, Baden
Association suisse des buffetiers, Berne
Association suisse des casinos-kursaals, Berne
Association suisse des directeurs d'offices de tourisme, Berne
Association suisse des entreprises de transport à câbles (ASC), Berne
Fédération suisse des cheminots, Berne
Fédération suisse des écoles privées, Berne
Fédération suisse du tourisme, Berne
Radio suisse, S.A. de télégraphie et téléphonie sans fil, Berne

Union des concessionnaires suisses d'autotransports postaux, Berne

Union des entreprises suisses de transports publics, Berne

Association suisse des stations climatiques, Biogno di Breganzona

Asmas, Association suisse des magasins d'articles de sport, Genève

Association des entreprises suisses de navigation, Lucerne

Fédération suisse de camping et caravanning, Lucerne

Maison suisse des transports et communications, Lucerne

Union des sociétés suisses de développement, Lucerne
Association du Jura suisse, Olten

Compagnie suisse des wagons-restaurants, Olten

Association d'agences suisses de publicité, Zurich

Association suisse des hôtels de famille chrétiens, Zurich

Association suisse des marchands de matériaux de construction, Zurich

Fédération suisse des agences de voyages, Zurich

Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers, Zurich

Fédération suisse des travailleurs du commerce, des transports et de l'alimentation, Zurich

Office suisse d'expansion commerciale, Zurich

Société suisse des brasseurs, Zurich
Swissair, S.A. suisse pour la navigation aérienne, Zurich

e) *Sociétaires, classés par cantons*

Appenzell Rh.-Ext.

Kur- und Verkehrsverein Heiden, Heiden
Kanton Appenzell A.-Rh., Herisau
Säntis-Schwebbahn AG Urnäsch, Herisau
Verband Appenzell A.-Rh. Verkehrsvereine, Herisau

Appenzell Rh.-Int.

Kanton Appenzell I.-Rh., Appenzell

Argovie

Aargauische Kantonalbank, Aarau
Aargauische Verkehrsvereinigung, Aarau

Kanton Aargau, Aarau

Lonstroff AG, Aarau

A. Trüb & Cie AG, Graphische Werkstätten, Aarau

Brown, Boveri & Cie AG, Baden

Einwohnergemeinde Baden, Baden

Kur- und Verkehrsverein Rheumabad Baden, Kur- und Verkehrsbüro, Baden

Stadt Lenzburg, Lenzburg

Hotelier-Verein Rheinfelden, Rheinfelden

Ringier & Cie AG, Zofingen

Thermalbad Zurzach AG, Zurzach

Bâle-Campagne

Kanton Basel-Landschaft, Liestal
Schindler Waggon AG, Pratteln

Bâle-Ville

Azed AG, Zeitungsagentur, Basel
Basler Druck- und Verlagsanstalt, Basel
Basler Handelskammer, Basel
Basler Hotelier-Verein, Basel
Basler Kantonalbank, Basel
Gebr. Gondrand AG, Internationale Transportgesellschaft, Basel
Goth & Cie AG, Internationale Transporte, Basel
Kanton Basel-Stadt, Basel
Kantonaler Wirtverein Basel-Stadt, Basel
Natural AG, Internationale Transporte, Basel
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel
Schmidt-Agence AG, Basel
Schweizer Mustermesse, Basel
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Reederei AG, Basel
Verkehrsverein der Stadt Basel, Basel
Wassermann AG, Graphische Anstalt, Basel

Berne

Kur- und Verkehrsverein Adelboden, Adelboden
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern
Bellevue-Palace, Grand Hotel & Bernerhof, Bern

Bergbahn Grindelwald-First AG, Bern

Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Bern

Buch- und Kunstdruckerei Benteli AG, Bern-Bümpliz

Willy Enk, Stewardess-Dienst, Bern
Hallwag AG, Bern

Kanton Bern, Bern

Kantonalbank von Bern, Bern

Kiosk AG, Bern

Kümmerly & Frey AG, Graphische Anstalt, Bern

Schweizerische Volksbank, Bern
Stadt Bern, Bern

Stämpfli & Cie AG, Buchdruckerei und Verlag, Bern

Verbandsdruckerei AG Bern, Bern
Verkehrsverein der Stadt Bern, Bern

Stadt Biel, Biel

Société de développement de Bienne et des environs, Bienne

Brienzen-Rothorn-Bahn, Brienzen

Luftseilbahn Erlenbach i. S.—Stockhorn AG, Erlenbach i. S.

Kurverein Grindelwald, Grindelwald

Verkehrsverein Gstaad, Gstaad
Berner Oberland-Bahnen, Interlaken

Gemeinde Interlaken, Interlaken
Schilthornbahn AG Mürren, Interlaken

Verkehrsverein des Berner Oberlandes, Interlaken

Verkehrsverein Interlaken, Interlaken

Wengernalp- und Jungfraubahn, Interlaken

Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG, Kandersteg

Verkehrsverein Kandersteg, Kandersteg

Gugelmann & Cie AG, Textilwerke, Langenthal

Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal

Verkehrsverband Emmental, Langnau i. E.

Kur- und Verkehrsverein Lenk, Lenk
Kunstanstalt Brügger AG, Meiringen
Pro Jura, Office jurassien du tourisme, Moutier

Niesenbahn AG, Mülmen

Kur- und Verkehrsverein Mürren, Mürren

Commune municipale de Porrentruy, Porrentruy

Einwohnergemeinde Thun, Thun
Verkehrsverband Thunersee, Thun

Buchdruckerei Büchler & Cie AG, Wabern

Verkehrsverein Wengen, Wengen

Fribourg

Monte-pente de Corbetta S.A., Châtel-Saint-Denis

Canton de Fribourg, Fribourg

Chemins de fer fribourgeois et Autobus GFM, Fribourg

Société de développement de Fribourg, Fribourg

Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg

Ville de Fribourg, Fribourg

Genève

Compagnie générale de navigation
sur le lac Léman, Genève
Compagnie genevoise des tramways
électriques, Genève
Naville & Cie S.A., Genève
Office du tourisme de Genève,
Genève
République et Canton de Genève,
Genève
Société des hôteliers de Genève,
Genève
Ville de Genève, Genève

Glaris

Braunwaldbahn AG, Braunwald
Verkehrsverein Braunwald,
Braunwald
Kanton Glarus, Glarus

Grisons

AG Aroser Verkehrsbetriebe, Arosa
Gemeinde Arosa, Arosa
Kur- und Verkehrsverein Arosa,
Arosa
Kanton Graubünden, Chur
Rhätische Bahn, Chur
Verkehrsverein für Graubünden,
Chur
AG Davos-Parsenn-Bahnen,
Davos-Dorf
Gemeinde Davos, Davos-Platz
AG Luftseilbahn Schatzalp-Strela,
Davos-Platz
Verkehrsverein Davos, Davos-Platz
Kur- und Verkehrsverein Flims,
Flims-Waldhaus

AG Luftseilbahn Klosters–

Gotschnagrat–Parsenn, Klosters
Kur- und Verkehrsverein Klosters,
Klosters
Kur- und Verkehrsverein Lenzer-
heide, Lenzerheide
Kur- und Verkehrsverein Pontresina,
Pontresina
Verkehrsverein Bad Scuol-Tarasp-
Vulpera, Scuol
Aktiengesellschaft Hans Badrutt –
Palace-Hotel, St.Moritz
Gemeinde St.Moritz, St.Moritz
Kur- und Verkehrsverein St.Moritz,
St.Moritz
Kur- und Verkehrsverein Zuoz,
Zuoz

Lucerne

Buchdruckerei Keller & Co AG,
Luzern
C. J. Bucher AG, Buchdruckerei
und Tiefdruckanstalt, Luzern
Epper's Car Rental Service, Luzern
Hotelierverein Zentralschweiz,
Luzern
Kanton Luzern, Luzern
Luzerner Kantonalbank, Luzern
Pilatusbahn-Gesellschaft/Krienser-
eggbahn AG, Luzern
Schiffahrtsgesellschaft des
Vierwaldstättersees, Luzern
Stadt Luzern, Luzern
Verkehrsverband Zentralschweiz,
Luzern
Verkehrsverein Luzern, Luzern
Rigibahn-Gesellschaft, Vitznau

Neuchâtel

Association pour le développement
de La Chaux-de-Fonds,
La Chaux-de-Fonds
Association pour le développement
de Neuchâtel, Neuchâtel
Banque cantonale neuchâteloise,
Neuchâtel
Canton de Neuchâtel, Neuchâtel
Chocolat Suchard S.A., Neuchâtel-
Serrières
Imprimerie Paul Attinger S.A.,
Neuchâtel
Office neuchâtelois du tourisme,
Neuchâtel
Ville de Neuchâtel, Neuchâtel
Institut international de jeunes filles
«La Châtelainie», Saint-Blaise

Saint-Gall

Gemeinde Amden, Amden
Kur- und Verkehrsverein Bad Ragaz,
Bad Ragaz
Thermalbäder und Grand-Hotels
Bad Ragaz, Bad Ragaz
Eidenbenz & Co., Lithographie,
Offsetdruck und Kartonage,
St. Gallen
Institut auf dem Rosenberg, St. Gallen
Kanton St. Gallen, St. Gallen
Maestrani, Schweizer Schokoladen AG,
St. Gallen
Nordostschweizerische Verkehrs-
vereinigung, St. Gallen
Stadt St. Gallen, St. Gallen
Vereinigung Nordostschweizerischer
Transportunternehmungen,
St. Gallen

Verkehrsverein der Stadt St. Gallen,
St. Gallen
Zollikofer & Cie AG, Buch- und
Offsetdruck, St. Gallen
Luftseilbahn Wangs-Pizol AG,
Wangs

Schaffhouse

Schweizerische Industrie-Gesellschaft,
Neuhausen a. Rhf.
Kanton Schaffhausen, Schaffhausen
Stadt Schaffhausen, Schaffhausen

Schwytz

Kurverein Brunnen, Brunnen
Verkehrsverein Einsiedeln,
Einsiedeln
Welttheater-Gesellschaft, Einsiedeln
Kurverein Gersau, Gersau
Calendaria AG, Druck- und
Verlagsanstalt, Immensee
Kurverein Oberiberg, Oberiberg
Drahtseilbahn Schwyz-Stoos und
Sesselbahn und Skilift AG
Stoos-Fronalpstock, Schwyz
Kanton Schwyz, Schwyz
Kantonalbank Schwyz, Schwyz

Soleure

Schweizerische Isolawerke, Breiten-
bach
Von Roll AG, Gerlafingen
Einwohnergemeinde Grenchen,
Grenchen
Einwohnergemeinde Olten, Olten
Bally Schuhfabriken AG,
Schönenwerd

Buchdruckerei Gassmann AG,
Solothurn
Kanton Solothurn, Solothurn
Solothurner Kantonalbank, Solothurn
Stadt Solothurn, Solothurn
Rentsch AG, Graphische Betriebe,
Trimbach-Olten

Tessin

Ufficio informazioni «Pro Ascona»,
Ascona
Banca dello Stato del Cantone Ticino,
Bellinzona
Repubblica e Cantone del Ticino,
Bellinzona
Associazione ticinese per il turismo,
Locarno/Lugano
Città di Locarno, Locarno
Ferrovie autolinee regionali ticinesi,
Locarno
Navigazione Lago Maggiore,
Gestione governativa Italiana,
Locarno
Pro Locarno e Dintorni, Locarno
Arti Grafiche già Veladini & Co.,
Lugano
Associazione pro Lugano e Dintorni,
Lugano
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Città di Lugano, Lugano
Tipo-Offset Commerciale S.A.,
Lugano

Thurgovie

Aktiengesellschaft Adolph Saurer,
Arbon

Kanton Thurgau, Frauenfeld
Stadt Frauenfeld, Frauenfeld
Stoffel & Sohn, Plombenfabrik, Horn

Unterwald

Drahtseilbahn Engelberg-
Gerschnialp und Luftseilbahn
Gerschnialp-Trübsee, Engelberg
Kur- und Verkehrsverein Engelberg,
Engelberg
Luftseilbahnen Trübsee-Stand-
Kleintitlis AG, Engelberg
Skilift Trübsee-Jochpaß, Engelberg
Luftseilbahn Lungern-Schönbüel,
Lungern
Kanton Unterwalden ob dem Wald,
Sarnen
Kanton Unterwalden nid dem Wald,
Stans/Breitenhaus
Luzern-Stans-Engelberg-Bahn,
Stansstad
Verband Zentralschweizerischer Ver-
kehrsunternehmen, Stansstad

Uri

Kanton Uri, Altdorf
Verkehrsverein Andermatt, Andermatt

Valais

Compagnie du chemin de fer Aigle-
Ollon-Monthey-Champéry, Aigle
M. Clivaz, directeur de l'institut
Les Roches et du pensionnat
Pré-Fleuri, Bluche-Randogne
Brig-Visp-Zermatt-Bahn, Brig
Furka-Oberalp-Bahn, Brig
Gornergrat-Bahn, Brig

Société de développement de
Champéry, Champéry
Société des sports et de développe-
ment, Crans-sur-Sierre
Société des téléphériques de Crans-
Montana S.A., Crans-sur-Sierre
Kur- und Verkehrsverein Leukerbad,
Leukerbad
Office régional du tourisme,
Martigny
Compagnie du chemin de fer et
d'autobus Sierre-Montana-Crans,
Montana-Vermala
Office du tourisme de Montana-
Vermala, Montana
Commune de Randogne, Randogne
Verkehrsverein Saas-Fee, Saas-Fee
Canton du Valais, Sion
Office du tourisme de Sion et
environs, Sion
Union valaisanne du tourisme, Sion
AG für Verkehrsbetriebe Leuk-
Leukerbad und Umgebung (LLB),
Susten
Société de développement de
Verbier, Verbier
Gemeinde Zermatt, Zermatt
Kur- und Verkehrsverein Zermatt,
Zermatt

Vaud

Compagnie du chemin de fer
Aigle-Leysin, Aigle
Société des forces motrices de
l'Avançon, chemin de fer
Bex-Villars-Bretaye, Bex
Office du tourisme de Château-d'Œx,
Château-d'Œx

Association cantonale vaudoise des
hôteliers, Lausanne
Banque cantonale vaudoise, Lausanne
Canton de Vaud, Lausanne
Crédit foncier vaudois, Lausanne
Héliographia S.A., Arts
graphiques, Lausanne
Imprimeries Réunies S.A., Lausanne
Marsens Roger, Arts graphiques
«Lithos», Lausanne
Office du tourisme de Lausanne,
Lausanne
Office du tourisme du canton de
Vaud, Lausanne
Presses centrales Lausanne S.A.,
Lausanne
Ville de Lausanne, Lausanne
Home-pouponnière «Les Gazouillis»,
Mme N. de Siebenthal, Les Posses-
sur-Bex/Gryon
Société de développement de Leysin,
Leysin
Commune de Montreux, Montreux
Compagnie du chemin de fer
Glion-Rochers-de-Naye, Montreux
Compagnie du chemin de fer
Montreux-Oberland bernois,
Montreux
Imprimerie Corbaz S.A., Montreux
Kursaal et Casino, Montreux
Office du tourisme de Montreux,
Montreux
Société des hôtels National
& Cygne S.A., Montreux
Société électrique Vevey-Montreux,
Trolleybus et Autobus V.M.C.V.,
Montreux-Clarens

Compagnie du chemin de fer Nyon-
St-Cergue-Morez, Nyon
Association des intérêts de Vevey et
environs, Vevey
Chemins de fer électriques
veveysans, Vevey
Compagnie du chemin de fer
funiculaire Vevey-Chardonne-
Mont-Pèlerin, Vevey
Klausfelder S.A., Vevey
Municipalité de Vevey, Vevey
Säuberlin & Pfeiffer S.A., Vevey
Société des produits Nestlé S.A.,
Vevey
Association des maisons d'enfants,
instituts et pensionnats de Villars-
Chesières-Arveyes, Villars-sur-Ollon
Office du tourisme de Villars et
environs, Villars-sur-Ollon
Paillard S.A., Yverdon

Zoug

Kanton Zug, Zug
Verkehrsverband des Kantons Zug,
Zug

Zurich

Avis Autovermietung AG, Glattbrugg
Lindt & Sprüngli AG, Kilchberg
Kurt Zobrist AG, Kloten
Gebrüder Sulzer AG, Winterthur
Schweizerische Lokomotiv- und
Maschinenfabrik, Winterthur
Schweizerische Unfallversicherungs-
Gesellschaft in Winterthur,
Winterthur
Stadt Winterthur, Winterthur

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon,
Zürich
Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich
Aschmann & Scheller AG, Buch-
druckerei zur Froschau, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
BP Benzin und Petroleum AG,
Zürich
Buchbinderei AG, Zürich
Buchdruckerei an der Sihl AG,
Zürich
Buchdruckerei Berichthaus AG,
Zürich
Konzett & Huber, Druckerei und
Verlag, Zürich
Crowe & Cie AG, Internationale
Transporte, Zürich
Danzas AG, Internationale
Transporte, Zürich
Dolderbahn AG, Zürich
Elvia Versicherungs-Gesellschaft,
Zürich
Garage Riesbach AG, Zürich
Gebr. Fretz AG, Zürich
Gebrüder Tüscher & Cie,
Carrosserie, Zürich
Genossenschaft Grütli-
Buchdruckerei, Zürich
Helvetia-Unfall, Schweizerische
Versicherungsgesellschaft, Zürich
Hertz AG - Switzerland, Zürich
Hug & Söhne AG, Druckerei,
Zürich
Iva AG für internationale Werbung,
Zürich
Jacky, Maeder & Cie, Internationale
Transporte, Zürich

Kanton Zürich, Zürich
Mövenpick AG, Zürich
J. C. Müller AG, Lithographie,
Zürich
National Registrierkassen AG,
Zürich
Neue Zürcher Zeitung, Zürich
Walter Nievergelt Clichéanstalt
AG, Zürich
Panalpina Speditions AG,
Zürich
Reisebüro Kuoni AG, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft,
Zürich
Schweizerische Kreditanstalt,
Zürich
Schweizerische Rückversicherungs-
Gesellschaft, Zürich
Schwitter AG, Graphische Kunst-
anstalt, Zürich
Shell (Switzerland), Zürich
Stadt Zürich, Zürich
Tages-Anzeiger für Stadt und
Kanton Zürich AG, Zürich
Unilever (Schweiz) AG, Zürich
Verkehrsverband Zürichsee und
Umgebung, Zürich
Verkehrsverein Zürich, Zürich
A. Welti-Furrer AG, Zürich
Weltfurrer, Internationale
Transport AG, WITAG, Zürich
A. Wetter & Cie, Clichéanstalt,
Zürich
G. Winterhalder AG, Taxi- und
Reiseunternehmung, Zürich
J. E. Wolfensberger AG, Graphik,
Kunstverlag, Zürich
Zürcher Hotelier-Verein, Zürich

Zürcher Kantonalbank, Zürich
Zürich, Versicherungs-Gesellschaft,
Zürich

f) *Liechtenstein*
Verkehrskommission des Fürstentums
Liechtenstein, Vaduz

CONTRIBUTANTS VOLONTAIRES

Offizielles Verkehrsbureau, Aarau
Pension Hari, Adalboden
Pension am See, Arosa
Kursaal Baden, Baden
Institut Baldegg, Baldegg
Carrosserie Gangloff AG, Bern
Schwob & Co AG, Leinenweberei,
Bern
Ferrovia Elettrica Biasca-Acquarossa,
Biasca
Schweizerische Büromöbelfabrik
Ruchser & Aubry AG, Bremgarten
Verkehrsverein Brienz, Brienz
Verkehrsverein Brig und Umgebung,
Brig
Società «Pro Brissago», Brissago
Kabelwerke Brugg AG, Brugg
Schaller-Frewi AG, Briefumschlag-
und Papierwarenfabrik, Brugg
Centre touristique Gruyères-
Molésan-Vudalla S.A., Bulle
Schwestern-Institut Heiligkreuz,
Cham

- Société de développement de Châtel-Saint-Denis, Châtel-Saint-Denis
M. Arthur Schaerer, prop. Hôtel Les Iris, Charnex
Société d'exploitation des câbles électriques, Cortaillod
S.A. des câbleries et tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare
Stiftschule Einsiedeln, Einsiedeln
Fotolitho-Offsetdruck H. Vontobel, Feldmeilen
Hotel Rößli, Filzbach
Trainerlift Waldhaus, Flims-Waldhaus
Pensionnat de l'Ecole cantonale supérieure de commerce de jeunes filles, Fribourg
Kur- und Verkehrsverein Frutigen, Frutigen
Fabrique suisse de crayons «Caran d'Ache», Genève
Fert & Cie, succ. de l'Agence de voyages Blenk et Fert, Genève
Hôtel de l'Ours, Genève
Hôtel Elite, Genève
Restaurant du Plat-d'Argent, Genève
Association des intérêts de Glion, Glion
Institut Theresianum, Ingenbohl-Brunnen
Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, Interlaken
Marti Motels AG, Interlaken
Alpar, Flug- & Flugplatzgesellschaft AG, Kehrsatz
Leinenweberei Langenthal AG, Langenthal
- Diavox S.A., Institut moderne de langues, Lausanne
Imprimerie Vaudoise, Lausanne
Institut «V. Pareto» S.A., Lausanne
Huguenin Médailleurs S.A., Le Locle
Société de développement de la Vallée de Joux, Le Pont
Skilift Diablerets, Les Diablerets
Hôtel Joli-Mont, M. C. Délez, Les Marécottes
Hôtel-Restaurant «La Paix», Leysin
Carba AG, Liebefeld
Apartmenthouse Belvedere S.A., Lugano
Società del Teatro e Casino-Kursaal di Lugano S.A., Lugano
Ristorante Capo San Martino, Lugano-Paradiso
Gübelin AG, Luzern
Hotel Drei Könige, Luzern
Compagnie du chemin de fer Martigny-Orsières, Martigny
Société de développement de Martigny, Martigny
Motel de la Buna, Mies
Association des intérêts de Morgins, Morgins
Seilbahnen AG Blatten-Belalp-Aletsch, Naters
Hôtel et Télési de Tête-de-Ran, Neuchâtel
Gasthaus Ochsen, Neu St. Johann
F. Kocher & fils S.A., Boulonnerie, Nyon
Pension Hauser, Pontresina
Verkehrsverein Rapperswil-Jona, Rapperswil
- Motel et Motgare, Hôtel-Route S.A., Rennaz-Montreux
Kur- und Verkehrsverein Solbad Rheinfelden, Rheinfelden
Verkehrsverband Tössal-Zürcher Oberland, Rüti ZH
Hotel Burgener, Saas Fee
Cie des montres Longines Francillon S.A., Saint-Imier
Hotel Bad, Schmerikon
Hotel-Restaurant Bahnhof, Schönried
Municipalité de Sierre, Sierre
Kur- und Verkehrsverein, Sils-Engadin
Verkehrsverein Silvaplana, Silvaplana
Provins, Fédération de producteurs de vins du Valais, Sion
Skilift AG Sörenberg, Sörenberg
Verkehrsverein Spiez, Spiez
Kurverein Stechelberg, Stechelberg
Società cooperativa ferrovia Monte Generoso, Taverne
Autoverkehr Thun-Goldiwil-Heiligenschwendi AG, Thun
Thunersee-Beatenbergbahn und Sportbahn Beatenberg-Niederhorn, Thun-Dürrenast
Verkehrsverein Thusis, Thusis
Kambly AG, Trubschachen
Hotel Alpina, Unterwasser
Kur- und Verkehrsverein Unterwasser, Unterwasser
Verkehrsverein Vitznau, Vitznau
Kurverein Weggis, Weggis
Hotel-Kurhaus Acker-Montana, Wildhaus

Hotel Alpina, Zernez
 Hans Baumgartner, Autobusbetrieb,
 Zollikon
 K. Klarer-Secchi, Konditorei-
 Pension, Zuoz
 August Baggenstos, Zürich
 Bägglis Hotels AG, Hotel zum
 Goldenen Schwert, Zürich
 Bägglis Hotels AG, Hotel Rothus,
 Zürich
 City Hotel Garni, Zürich
 Hotel Adler, Zürich
 Hotel Bellaria, Zürich
 Hotel Butterfly, Zürich
 Hotel Du Théâtre, Zürich
 International Escort & Secretary AG,
 Zürich
 Walter Latscha, Zürich
 Locher & Cie AG, Bauingenieure
 und Bauunternehmer, Zürich
 Messer AG, Papierwaren en gros,
 Zürich
 Motel Vezia AG, Zürich
 Schweizerischer Berufsverband für
 Tanz und Gymnastik, Zürich
 Verband Schweizerischer Papier-
 und Papierstofffabrikanten, Zürich
 J. H. Waser AG, Offset- und
 Buchdruckerei, Zürich

COMITÉ

Despland Gabriel, a. conseiller
 aux Etats, président de l'Office
 national suisse du tourisme,
 Echallens

Confédération:

Trachsel Peter, avocat, directeur
 de l'Office fédéral des transports,
 Berne

Janner Antonino, Dr, ambassadeur,
 chef de la division des affaires
 administratives du Département
 politique fédéral, Berne

Rogger Jost, Dr, chef de section
 de l'Administration fédérale des
 finances, Berne

Teuscher Hans, Dr, adjoint,
 Office fédéral des transports,
 Berne (suppl.)

Chemins de fer fédéraux:

Desponds Roger, ing. dipl., directeur
 général des CFF, chef du départe-
 ment commercial et du conten-
 tieux, Berne

Britt Joseph, Dr, secrétaire général
 des CFF, Berne

Berthoud Samuel Ed., lic. rer. pol.,
 directeur du service commercial
 voyageurs des CFF, Berne

Bauer Georg, Dr, directeur adjoint
 du service commercial voyageurs
 des CFF, Berne (suppl.)

Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses:

Morant Albert, Dr, directeur de la
 division d'état-major des PTT,
 Berne

Delaloye Bernard, ing. dipl.,
 directeur des services des télé-
 communications des PTT, Berne

Fischer Albert, Dr, chef de la
 division des automobiles, Berne

Grass Hans, chef de la section
 de publicité, Berne (suppl.)

Association suisse des buffetiers:

Pfenniger Walter, Buffet de la gare,
 Lucerne

Kaiser Hans, Buffet de la gare,
 St-Gall (suppl.)

Association suisse des casinos-kursaals:

Graf Fritz, avocat, président du
 conseil d'administration du
 Kursaal d'Interlaken, Interlaken
 Censi Emilio, Dr, avvocato, Lugano
 (suppl.)

Association suisse des directeurs d'offices de tourisme:

Jaussi Raymond, a. président de
 l'Association suisse des directeurs
 d'offices de tourisme, Montreux

Rubi Fred, Dr, conseiller national,
 directeur de l'office du
 tourisme, Adelboden (suppl.)

*Association suisse des stations
thermales:*

Schirmer August, président de
l'Association suisse des stations
thermales, Baden
Kasper Peter, vice-président,
directeur de l'Office du tourisme
de St-Moritz, St-Moritz (suppl.)

*Associazione ticinese per il turismo,
Locarno/Lugano:*

Luvini Gastone, Dr, avvocato,
Giudice del Tribunale d'appello,
Vicepresidente UNST, Lugano
Bindella Pietro, direttore, dell'Asso-
ciazione ticinese per il turismo,
Lugano (suppl.)

Berne, canton:

Tschumi Hans, Dr, conseiller natio-
nal et conseiller d'Etat, directeur
de l'économie publique du canton
de Berne, Berne
Padel Hans, Dr, secrétaire de la
Direction de l'économie publique
du canton de Berne, Berne
(suppl.)

Berne, ville:

Schürch Gerhart, Dr, conseiller
national et conseiller municipal,
directeur des finances de la ville
de Berne, Berne
Müller Peter, secrétaire, Services
économiques de la ville de Berne,
Berne (suppl.)

Chemin de fer rhétique:

Buchli Paul, Dr, a. directeur du
Chemin de fer rhétique, Coire
Wieland Otto, Dr, directeur du
Chemin de fer rhétique, Coire
(suppl.)

*Compagnie du chemin de fer des
Alpes bernoises Berne-Loetschberg-
Simplon:*

Anliker Fritz, Dr, directeur du BLS,
Berne
Spörri Willy, Dr, secrétaire général
du BLS, Berne (suppl.)

Fédération suisse des écoles privées:

Bagnoud Prosper, directeur du
Chaperon-Rouge, Crans-sur-Sierre
Frey Ulrich, secrétaire général,
Berne (suppl.)

*Fédération suisse des cafetiers,
restaurateurs et hôteliers:*

Barblan Alfons, Hôtel Barblan et
Buffet de la gare, Küblis
Egger Victor, Dr, directeur
de la FSCRH, Zurich
Perrollaz Samuel, Parkhotel
Bellevue, Lenk i. S.
Morel Roger, Fribourg (suppl.)

Fédération suisse des cheminots:

Düby Hans, conseiller national,
a. président de la Fédération
suisse des cheminots, Berne
Joye Louis, vice-président SEV,
Berne (suppl.)

*Fédération suisse des travailleurs du
commerce, des transports et de
l'alimentation:*

Leuenberger Hermann, président
d'honneur, Zurich
Kessler Gottlieb, secrétaire central
FCTA, Zurich (suppl.)

Fédération suisse du tourisme:

Krippendorf Jost, Dr, directeur de
la FST, Berne
Rohner Willy, Dr, président de la
FST, Altstätten SG (suppl.)

Fribourg-Neuchâtel-Jura bernois:

Gorgé Henri, président de Pro Jura,
Office jurassien du tourisme,
Moutier
Erard Francis, directeur de Pro Jura,
Office jurassien du tourisme,
Moutier (suppl.)

Genève, canton:

Girardin Lise, M^{me}, conseiller aux
Etats et conseiller administratif
de la Ville de Genève, Genève

Ruffieux André, conseiller d'Etat,
chef du Département du com-
merce, de l'industrie et du travail,
Genève (suppl.)

Grisons, canton:

Schutz Jakob, conseiller d'Etat,
chef du Département de justice
et police du Canton des Grisons,
Coire
Morosani Anton, conseiller commu-
nal, hôtelier, Davos (suppl.)

Milieux intéressés au tourisme routier:

Automobile-Club de Suisse:
Häberlin Curt, avocat, directeur
général de l'ACS, Berne
Touring-Club Suisse:
Kunz Alphonse, sous-directeur du
TCS, Genève
Fédération routière suisse:
Schälchli Jakob, Dr,
secrétaire général de la FRS,
Berne
Sulger Büel Heinz, lic. oec.,
Fédération routière suisse, Berne
(suppl.)

*Office du tourisme de la Suisse
centrale:*

Leu Franz X., Dr, conseiller aux
Etats, président de l'Office du
tourisme de la Suisse centrale,
Lucerne

Mengelt Martin, directeur de
l'Office du tourisme de la Suisse
centrale, Lucerne (suppl.)

*Office du tourisme de l'Oberland
bernois:*

Michel Gottlieb-A., directeur de
l'Office du tourisme de l'Oberland
bernois, Interlaken
Krebs Eduard, hôtelier, Interlaken
(suppl.)

Office du tourisme des Grisons:

Tenchio Ettore, Dr, président de
l'Office du tourisme des Grisons,
Coire
Sommer Raoul, directeur de l'Office
du tourisme des Grisons, Coire
(suppl.)

Office du tourisme du Canton de Vaud:

Schwarz Jean-Jacques, directeur de
l'Office du tourisme du Canton
de Vaud, Lausanne
Jaccard Paul-Henri, directeur de
l'Office du tourisme de
Lausanne, Lausanne
Jausi Raymond, directeur de l'Office
du tourisme de Montreux,
Montreux (suppl.)

Office du tourisme, Lucerne:

Kopp Paul, président d'honneur de
l'Office du tourisme de Lucerne,
Lucerne

Fries Othmar, Dr, directeur
de l'Office du tourisme, Lucerne
(suppl.)

Société suisse des hôteliers:

Weibel Niklaus, propriétaire de
l'Hôtel Continental, Lucerne
Fauconnet Henri E., directeur de
l'Hôtel Eden, Genève
Bircher Heinrich, Dr, directeur de la
Société suisse des hôteliers, Berne
Muller-Pernet Hans-Friedrich,
Grand Hôtel et des Alpes,
Territet (suppl.)

Suisse du Nord-Est:

Moser Armin, directeur de l'Office
du tourisme de la Suisse orientale,
St-Gall
Ballmoos Walter, conseiller d'Etat,
chef des Départements de
l'économie publique et de
l'intérieur, Frauenfeld (suppl.)

Suisse du Nord-Ouest:

Gutzwiller Paul, Dr, directeur de
l'Office du tourisme de la Suisse
du Nord-Ouest, Bâle
Keller Eugen, instituteur, président
de l'Office du tourisme de la
Suisse du Nord-Ouest, Birrwil AG
(suppl.)

Swissair:

Aeppli Hans, directeur, chef du
Département II, Trafic et vente
de Swissair, Zurich

Scherrer Helmuth, vice-directeur,
chef du service des ventes de
Swissair, Zurich (suppl.)

Tessin:

Lafranchi Arturo, Dr, avvocato,
consigliere di Stato, Presidente
dell'Associazione ticinese per il
turismo, Bellinzona

Bonalumi Luigi, directeur de Pro
Locarno e Dintorni, Locarno (suppl.)

*Union des entreprises suisses de
transports publics:*

Kesselring Walter, Dr, directeur du
chemin de fer Bodensee-Toggen-
burg, St-Gall

Pfund Carl, Dr oec., directeur de
l'Union, Berne (suppl.)

Union valaisanne du tourisme:

Erne Fritz, Dr, directeur de l'Union
valaisanne du tourisme, Sion

Barras Antoine, président de
l'Union valaisanne du tourisme,
Crans-sur-Sierre (suppl.)

Zurich, canton:

Künzi Hans, prof., Dr, conseiller
national et conseiller d'Etat, chef
de la Direction de l'économie
publique du canton de Zurich, Zurich

Knüsli Hans Heinrich, lic. iur.,
secrétaire de la Direction de
l'économie publique du canton
de Zurich, Zurich (suppl.)

Zurich, ville:

Brühwiler Hans, Dr, chancelier
municipal, Zurich

Zellweger Ulrich, lic. iur., avocat,
substitut du chancelier municipal,
Zurich (suppl.)

Office du tourisme de Zurich:

Anderegg Bruno-Hans, Dr, directeur
de l'Office de tourisme de Zurich
et environs, Zurich

Brüschweiler Robert, Zurich
(suppl.)

BUREAU

Despland Gabriel, a. conseiller
aux Etats, président de
l'ONST, Echallens

Aeppli Hans, directeur, chef du
département II, Trafic et vente,
de Swissair, Zurich

Buchli Paul, Dr, Union des
entreprises suisses de transports
publics, a. directeur du Chemin
de fer rhétique, Coire

Desponds Roger, ing. dipl., directeur
général, chef du département
commercial et du contentieux
des CFF, Berne

Häberlin Curt, avocat, Milieux
intéressés au tourisme routier,
directeur général de l'ACS, Berne
Leuenberger Hermann, FCTA,
Zurich

Luvini Gastone, Dr, avocat, juge
à la cour d'appel, vice-président
de l'ONST, Lugano

Michel Gottlieb-A., directeur de
l'Office du tourisme de l'Oberland
bernois, Interlaken

Morant Albert, Dr, directeur de la
division d'état-major des PTT,
Berne

Tenchio Ettore, Dr, avocat,
président de l'Office du tourisme
des Grisons, Coire

Trachsel Peter, avocat, directeur
de l'Office fédéral des transports,
Berne

Weibel Niklaus, Société suisse des
hôteliers, propriétaire de l'Hôtel
Continental, Lucerne

COMMISSION DE CONTROLE

Chef:

Frey Louis, anc. chef de subdivision
à l'Office fédéral des transports,
Berne

Membres:

Dasen Hans, Dr, directeur de l'Office
de tourisme du lac de Thoune,
Thoune

Leppin Charles, président de la
section de Genève de la SSH,
Hôtel Bristol, Genève

Suppléants:

Sommer Raoul, directeur de l'Office
du tourisme des Grisons, Coire

Delapraz Charles, anc. directeur
des Chemins de fer électriques
veveysans et de la Compagnie du
chemin de fer funiculaire Vevey-
Chardonne-Mont-Pèlerin, Vevey

DIRECTION, AGENCES ET REPRÉSENTATIONS

Siège de Zurich:

Talacker 42
Kämpfen Werner, Dr, directeur
Signorell Christian, directeur adjoint
Bächi Richard, chef de section
Birmann Fred, chef de section
Enzen Jean-Pierre, chef de section
Erb Max, chef de section
Kasser Hans, rédacteur
Leu Walter, chef de section
Sager Paul, inspecteur
von Bidder Heinz, chef de section
Zahnd Erna, Mlle, chef de section
Zimmermann Hans, chef de section

Agences à l'étranger et chefs d'agences:

Amsterdam: Klee Helmut
Koningsplein 11

Bruxelles: Heuberger Adolf
rue Royale 75

Buenos Aires: Weidmann Alfredo
(chef par intérim)
Avenida Santa Fé 865

Copenhague: Scherrer Max
Vesterbrogade 6 D

Le Caire: Mottier Reynold
(chef par intérim)
22 Kasr el Nil Str.

Francfort s.M.: Felber Herbert
Kaiserstrasse 23
Sous-agence Düsseldorf

Londres: Kunz Albert
Swiss Centre, 1 New Coventry Street

Madrid: vacant
Av. José Antonio 84, 1^o

Milan: Frigerio Dante, Dr
Centro Svizzero, Piazza Cavour 4

New York: Egli Gody
Swiss Center 608 Fifth Avenue
Sous-agence Chicago

Paris: Rotach Walter
11 bis Rue Scribe
Sous-agence Nice

Rome: Frigerio Dante, Dr
(chef de service: Wetter Raymond)
Via Vittorio Veneto 36

San Francisco: Adank Matthias
661 Market Street

Stockholm: Baroni Bruno
Kungsgatan 36

Vienne: Dutler Hans
Kärntnerstrasse 20

Représentations avec Swissair:

*Chef délégué de l'ONST pour
l'Amérique latine (Buenos Aires):*
Schmid Kurt

Bogotá: Orejuela O.

Caracas: Jordan G.

Johannesbourg: Nart L.

Lima: Cilento M.

Lisbonne: Braendle O.

Rio de Janeiro: Salzborn W.

Santiago du Chili: Clemens H.

São Paulo: Scocimara R.

Tel Aviv: Weinert B., Dr